

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

1<sup>er</sup> mars 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant les lois  
du 16 mars 1971 sur le travail  
et du 3 juillet 1978  
relative aux contrats de travail  
instituant une protection pour les travailleuses  
et les travailleurs qui s'absentent  
du travail pour le diagnostic  
et le traitement de l'infertilité**

(déposée par Mme Catherine Fonck)

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

1 maart 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging  
van de arbeidswet van 16 maart 1971  
en van de wet van 3 juli 1978 betreffende  
de arbeidsovereenkomsten en tot instelling  
van een bescherming voor de werkneemsters  
en de werknemers die met het oog op het  
diagnosticeren en het behandelen van  
onvruchtbaarheid van het werk afwezig zijn**

(ingedien door mevrouw Catherine Fonck)

**RÉSUMÉ**

*La proposition de loi vise à*

- permettre aux travailleuses et aux travailleurs de s'absenter du travail, avec maintien de la rémunération, pour faire un diagnostic ou suivre un traitement de l'infertilité;

- éviter que ces mêmes personnes fassent l'objet d'un licenciement pour avoir demandé les congés précités.

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel beoogt:*

- de werkneemsters en werknemers toe te staan, met behoud van loon, afwezig te zijn van hun werk met het oog op het stellen van een diagnose van onvruchtbaarheid of het volgen van een fertilitetsbehandeling;

- te voorkomen dat die mensen worden ontslagen omdat zij het voor die diagnose en/of die behandeling vereiste verlof hebben gevraagd.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i>  <i>Place de la Nation 2</i>  <i>1008 Bruxelles</i>  <i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax: 02/549 82 74</i>  <i>www.lachambre.be</i>  <i>e-mail: publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:</i>  <i>Natieplein 2</i>  <i>1008 Brussel</i>  <i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax: 02/549 82 74</i>  <i>www.dekamer.be</i>  <i>e-mail: publicaties@dekamer.be</i></p>

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les progrès de la médecine permettent aux personnes qui en ont besoin et qui le souhaitent de suivre des traitements contre l'infertilité, tels que les traitements médicamenteux ou la procréation médicalement assistée, c'est-à-dire l'insémination artificielle, la fécondation *in vitro*, ....

Malheureusement, ces diagnostics et ces traitements sont parfois lourds et, surtout, prennent du temps et nécessitent de s'absenter plusieurs fois du travail (consultation de spécialistes, examens médicaux, traitements,...).

C'est pourquoi, l'auteur estime nécessaire:

- de permettre aux travailleuses et aux travailleurs concernés de s'absenter du travail, avec maintien de la rémunération, pour faire un diagnostic ou suivre un traitement de l'infertilité;

- d'accorder une protection contre le licenciement pour les travailleuses et les travailleurs qui s'absentent du travail pour faire un diagnostic ou suivre un traitement de l'infertilité, justifié par un certificat médical.

## COMMENTAIRES DES ARTICLES

### Art. 2

Le choix de modifier la loi du 16 mars 1971 sur le travail peut paraître étonnant alors qu'il est évident que la travailleuse qui a recours à un traitement contre l'infertilité n'est pas encore enceinte.

Pourtant, il y a un lien évident et des mesures pour une meilleure protection des travailleuses et des travailleurs qui ont recours à un traitement de l'infertilité ont leur place dans un chapitre consacré à la protection de la maternité. En effet, les travailleuses et les travailleurs qui suivent un traitement de l'infertilité n'ont pas seulement besoin d'être protégés contre le licenciement parce qu'ils s'absentent, comme c'est le cas pour un congé parental, mais ils ont aussi besoin d'être protégés parce qu'ils sont dans une situation où ils courrent le risque d'être licenciés à cause de leur traitement, qui

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dankzij de vooruitgang in de geneeskunde kunnen mensen die het nodig hebben en het wensen een fertilitetsbehandeling volgen die kan bestaan in het toedienen van geneesmiddelen of in medisch begeleide voortplanting, dat wil zeggen kunstmatige inseminatie, reageerbuisbevruchting enzovoort.

Het stellen van die diagnoses en die behandelingen zijn jammer genoeg soms zwaar, vergen vooral veel tijd en vereisen dat de betrokkenen meermalen afwezig zijn van hun werk (raadpleging van specialisten, geneeskundige onderzoeken, behandelingen enzovoort).

Daarom acht de indienster van dit wetsvoorstel het nodig:

- de betrokken werkneemsters en werknemers toe te staan, met behoud van loon, afwezig te zijn van hun werk, met het oog op het stellen van een diagnose van onvruchtbaarheid of het volgen van een fertilitetsbehandeling;

- te voorzien in een bescherming tegen ontslag voor de werkneemsters en de werknemers in geval van een aan de hand van een medisch attest gestaafde afwezigheid met het oog op het stellen van een diagnose van onvruchtbaarheid of het volgen van een fertilitetsbehandeling.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Art. 2

Een werkneemster die een fertilitetsbehandeling volgt, is uiteraard nog niet zwanger en het kan dan ook enigszins verrassend lijken dat wordt voorgesteld de arbeidswet van 16 maart 1971 te wijzigen.

Toch is er een voor de hand liggend verband en horen maatregelen voor een betere bescherming van de werkneemsters en de werknemers die een fertilitetsbehandeling volgen perfect thuis in een hoofdstuk dat aan de moederschapsbescherming is gewijd. Werkneemsters en werknemers die een fertilitetsbehandeling volgen, moeten immers niet alleen worden beschermd tegen ontslag omdat ze afwezig zijn van hun werk, zoals bij het ouderschapsverlof, maar ook omdat ze zich in een situatie bevinden waarin ze dreigen te worden ontslagen wegens de gevolgde behandeling, die

peut effrayer certains employeurs quant à l'organisation de leur entreprise.

L'auteur a donc choisi d'introduire un nouvel article spécifique, dans cette loi, en vue de leur permettre de s'absenter pour suivre leur traitement et de les protéger contre le licenciement.

Cette nouvelle disposition ne diminue en rien les droits qui existent déjà pour la protection de la maternité. Il est donc hors de question de réduire le congé de maternité d'une travailleuse qui s'est absenteée pour suivre un traitement de la stérilité.

Catherine FONCK (cdH)

sommige werknemers kan afschrikken in het licht van de organisatie van hun onderneming.

De indienster heeft er dan ook voor gekozen in de voormelde wet een nieuw specifiek artikel in te voegen met de bedoeling die mensen toe te staan van hun werk afwezig te zijn om een behandeling te volgen en hen te beschermen tegen ontslag.

Die nieuwe bepaling doet geenszins afbreuk aan de bestaande rechten ter bescherming van het moederschap. Er is dus geen sprake van dat de duur van het moederschapsverlof van een werkneemster die afwezig is om een fertilitetsbehandeling te volgen zou worden ingekort.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Dans la loi du 16 mars 1971 sur le travail sont insérés les articles 40/1 et 40/2 suivants, rédigés comme suit:

"Art. 40/1. § 1<sup>er</sup>. La travailleuse ou le travailleur, qui a averti l'employeur de son intention de recourir à un traitement contre l'infertilité et produit un certificat médical attestant de cette nécessité, a le droit de s'absenter du travail, avec maintien de sa rémunération normale, le temps nécessaire pour se rendre aux examens médicaux qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de travail. Pour bénéficier de sa rémunération, la travailleuse doit préalablement avertir l'employeur de son absence.

La travailleuse ou le travailleur produit à ce dernier un certificat médical justifiant son absence.

§ 2 Le Roi détermine la liste des traitements de l'infertilité, pour l'application du § 1<sup>er</sup>.

Art. 40/2. Sauf pour des motifs étrangers aux examens nécessaires au traitement contre l'infertilité, l'employeur occupant ces personnes ne peut faire un acte tendant à mettre fin unilatéralement à la relation de travail à partir du moment où il a été informé de la nécessité de recourir à un traitement contre l'infertilité jusqu'à l'expiration d'un délai d'un mois prenant cours à la fin du traitement.

Si le motif invoqué à l'appui du licenciement ne répond pas aux prescriptions de l'alinéa 1<sup>er</sup>, ou à défaut de motif, l'employeur payera à la travailleuse une indemnité forfaitaire égale à la rémunération brute de six mois, sans préjudice des indemnités dues à la travailleuse en cas de rupture du contrat de travail."

### Art. 3

Dans l'article 28 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le 2°bis est remplacé comme suit:

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In de arbeidswet van 16 maart 1971 worden de artikelen 40/1 en 40/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 40/1. § 1. Een werkneemster of een werknemer die haar of zijn werkgever in kennis heeft gesteld van haar of zijn voornemen een fertilitetsbehandeling te volgen en die ter staving van de noodzaak daarvan een medisch attest heeft overgelegd, heeft het recht met behoud van loon afwezig te zijn van het werk gedurende de tijd die nodig is om de geneeskundige onderzoeken te kunnen ondergaan, wanneer die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden. Om gerechtigd te zijn op het loon, moet de werkneemster/werknemer de werkgever vooraf op de hoogte stellen van haar/zijn afwezigheid.

De werkneemster of de werknemer legt aan de werkgever een medisch attest over om haar/zijn afwezigheid te staven.

§ 2. De Koning bepaalt de lijst van de fertilitetsbehandelingen met het oog op de toepassing van § 1.

Art. 40/2. Behalve om redenen die geen verband houden met de voor de fertilitetsbehandeling noodzakelijke onderzoeken, mag de werkgever van de in het vorige artikel bedoelde personen vanaf het ogenblik dat hij in kennis wordt gesteld van de noodzaak van een fertilitetsbehandeling en tot een maand na het einde van de behandeling geen handeling verrichten die er toe strekt eenzijdig een einde te maken aan de dienstbetrekking.

Zo de tot staving van het ontslag ingereden reden niet beantwoordt aan het bepaalde in het eerste lid of bij ontstentenis van reden, moet de werkgever aan de werkneemster of werknemer een forfaitaire vergoeding betalen gelijk aan het brutoloon voor zes maanden, onverminderd de vergoedingen verschuldigd in geval van verbreking van de arbeidsovereenkomst."

### Art. 3

In artikel 28 van de wet van 3 juli 1987 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt het punt 2°bis vervangen door de volgende bepaling:

“*2°bis* pendant la durée des absences visées aux articles 39*bis* et 40/1 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.”

22 février 2011

Catherine FONCK (cdH)

“*2°bis* tijdens de duur van de afwezigheden bedoeld in de artikelen 39*bis* en 40/1 van de arbeidswet van 16 maart 1971.”

22 februari 2011